



**PREMIEREN**  
**OMBRA FELICE**  
 BÜHNE So 12.06., 18.00 Uhr

THEATER+ // THEATERLABOR  
 URAUFFÜHRUNG  
**DAS HUMANOTOP**  
 MÖRGENS Fr 17.06., 20.00 Uhr

**KONZERTE**

**AKZENT BAROCK! PACE**  
 ST. MICHAEL (HAGIOS DIMITRIOS)  
 Do 02.06., 19.30 Uhr

**8. SINFONIEKONZERT UKRAINE/ RUSSLAND**  
 EUROGRESS  
 So 12.06., 18.00 Uhr // Mo 13.06., 20.00 Uhr

**CHOR+**  
 CITYKIRCHE ST. NIKOLAUS Sa 18.06., 12.30 Uhr

**BRASS IN CONCERT LOVE STORIES**  
 ST. MICHAEL HAGIOS DIMITRIOS  
 Sa 18.06., 19.30 Uhr

**4. KAMMERKONZERT REISE IN DIE EHEMALIGE SOWJETUNION**  
 SPIEGELFOYER  
 So 19.06., 11.00 Uhr // Mo 20.06., 20.00 Uhr

**PFERD UND SINFONIE »MANEGE FREI! CIRQUE DE CHEVAUX«**  
 DEUTSCHE BANK STADION  
 Fr 24.06., 20.30 Uhr // Sa 25.06., 20.30 Uhr

**4. KARLCHEN KLEIN KONZERT I'VE GOT RHYTHM**  
 MÖRGENS  
 Sa 02.07., 11.00 Uhr und 13.00 Uhr

**4. KRABELLKONZERT EINE SEEFAHRT, DIE IST LUSTIG**  
 SPIEGELFOYER  
 Di 28.06., 09.30 Uhr und 10.45 Uhr

**EINFÜHRUNGEN**  
 ... zu den Stücken finden Sie gegebenenfalls auch digital!  
 THEATERAACHEN.DE

**PREISE**

	normaler Preis		ermäßigter Preis	
	Studierende und Schüler*innen			
<b>A</b>	<b>B</b>	<b>MI</b>	<b>MII</b>	
I 48,50 €	42,50 €	34,50 €	30,50 €	
II 41,00 €	37,00 €	30,50 €	26,50 €	
III 33,00 €	30,50 €	23,50 €	21,50 €	
IV 23,00 €	22,00 €	16,50 €	15,50 €	
V 14,50 €	13,50 €	10,50 €	9,50 €	
<b>D</b>	<b>E</b>	<b>K</b>	<b>S</b>	
I 26,00 €	17,50 €	19,00 €	44,00 €	
II 17,00 €	11,50 €	13,50 €	38,50 €	
			25,50 €	
			33,00 €	
			22,00 €	
			24,50 €	
			16,50 €	
			11,00 €	

**BÜHNE**  
 A MUSIKTHEATER  
 B SCHAUSPIEL  
 M SONDERPREIS MUSICAL  
 I MUSIKTHEATER  
 II SCHAUSPIEL

**KAMMER**  
 D  
**MÖRGENS**  
 E  
**KONZERT**  
 K KAMMERKONZERT  
 S SINFONIEKONZERT

Alle Preise verstehen sich inklusive Vorverkaufs- und Systemgebühr, so dass keine weiteren Zusatzkosten anfallen. An der Abendkasse entfällt die Vorverkaufsgebühr.

Alle Infos zu Ermäßigungen und unseren Vorverkaufsstellen erhalten Sie an unserer Theaterkasse oder unter [www.theateraachen.de](http://www.theateraachen.de)

**THEATERKASSE**  
 Theaterplatz, 52062 Aachen  
 Di bis Fr 11.00-18.00 Uhr,  
 Sa 10.00-14.00 Uhr, Mo geschlossen  
 (0241) 4784-244, [theaterkasse@mail.aachen.de](mailto:theaterkasse@mail.aachen.de)  
[www.theateraachen.de](http://www.theateraachen.de)

**BARRIEREFREIES THEATER**

**THEATERBISTRO**  
 Unsere Gastronomie im Theaterbistro:  
 Last Exit // Jeweils ab eine Stunde vor Vorstellungsbeginn und Mi + Sa ab 18.00 Uhr **Open Bar**

**BARRIEREFREIER HÖRGENUSS FÜR ALLE**  
**PER APP DIREKT AUF IHR SMARTPHONE**

Mit Sennheiser MobileConnect, einem innovativen System für barrierefreies Hören in Theater, Oper und Musical, ist das seit dieser Spielzeit im Großen Haus des Theater Aachen möglich. Weitere Informationen und eine Anleitung finden Sie auf unserer Homepage oder erhalten Sie am Abend von unserem Einlasspersonal.

**ADRESSEN**

**BÜHNE, KAMMER, SPIEGELFOYER, THEATERBISTRO**  
 Theaterplatz, 52062 Aachen

**MÖRGENS**  
 Morgenstraße 24, 52064 Aachen

**KONZERTE**  
**Citykirche St. Nikolaus**  
 An d. Nikolauskirche 3, 52062 Aachen  
**Deutsche Bank Stadion**  
 CHIO Aachen-Gelände, 52070 Aachen  
**Eurogress**  
 Monheimsallee 48, 52062 Aachen  
**St. Michael (Hagios Dimitrios)**  
 Jesuitenstraße 6, 52062 Aachen

**FACEBOOK**  
[www.facebook.com/TheaterAachen](http://www.facebook.com/TheaterAachen)  
 /TheaterAachen  
 /moergens.theateraachen  
 /sinfonieorchestraachen

**YOUTUBE**  
[www.youtube.com/TheaterAachen](http://www.youtube.com/TheaterAachen)

**INSTAGRAM**  
[www.instagram.com/theateraachen](http://www.instagram.com/theateraachen)  
 /theateraachen  
 /sinfonieorchestraachen

**SPIELZEIT 2022/23**

**ABONNEMENT**

Nach längerer Abstinenz wieder regelmäßig Kunst und Kultur erleben, besonders Abende genießen, von Service und Preisvorteil profitieren: Sichern Sie sich jetzt Ihr Abonnement für die Spielzeit 2022/2023!

Egal ob Musiktheater, Konzert, Schauspiel oder unsere spartenübergreifenden Angebote – von 4 bis zu 11 Vorstellungen – in der Kammer, auf der Bühne oder im Eurogress! So individuell wie Sie, so sind auch unsere Abonnements.

Alle umfassenden Informationen gibt es auf der Webseite sowie bei den Kolleg\*innen der Theaterkasse.

	BÜHNE	KAMMER	MÖRGENS	ANDERE ORTE
<b>DO 02</b>				19.30 Uhr, St. Michael (Hagios Dimitrios) Preis 22,00 € (13,00 € erm.) »Pace« Barockes Konzert für Frieden und Hoffnung Pergolesi // Vivaldi
<b>FR 03</b>		<b>EXTRA</b> 20.00 Uhr Preis 7,00 € (5,50 € erm.) <b>SEIN ODER NICHTSEIN</b> oder THE DIRECTOR IS NOT PRESENT	20.00 Uhr, Treffpunkt Theater Preis 12,00 € (9,00 € erm.) Uraufführung <b>Wie wir sein wollen – Ein gemeinschaftlicher Hürdenlauf</b> Ein Audiowalk	
<b>SA 04</b>	19.30 Uhr Preise A <b>A Midsummer Night's Dream</b> Oper von Benjamin Britten	20.00 Uhr Preise D <b>In weiter Ferne</b> von Caryl Churchill 19.30 Uhr, Kammerfoyer, Einführung; im Anschluss Nachgespräch	20.00 Uhr Preise E <b>Penthesilea</b> von Heinrich von Kleist 19.30 Uhr Einführung	
<b>MO 06</b>	19.30 Uhr Preise A <b>Turandot</b> Drama lirico von Giacomo Puccini			
<b>MI 08</b>	<b>KOSTPROBE</b> 19.00 Uhr Eintritt frei <b>Ombra Felice</b> Information und Probenbesuch vor der Premiere			
<b>DO 09</b>			<b>KOSTPROBE</b> 20.00 Uhr Eintritt frei Uraufführung <b>Das Humanotop</b> Information und Probenbesuch vor der Premiere	
<b>FR 10</b>		20.00 Uhr Preise D <b>In weiter Ferne</b> von Caryl Churchill 19.30 Uhr, Kammerfoyer, Einführung; im Anschluss Nachgespräch		<b>EXTRA</b> 15.00 Uhr, Treffpunkt Hubertusstr. 2-6 Preis 5,00 €. Gruppengröße max. 10 Personen. <b>Blick hinter die Kulissen</b> spezial ... Kostüm
<b>SA 11</b>	19.30 Uhr Preise M I <b>Sweeney Todd</b> Musical von Stephen Sondheim			<b>EXTRA</b> 14.00 Uhr, Treffpunkt Theatercafé Preis 5,00 €. Gruppengröße max. 15 Personen. <b>Blick hinter die Kulissen</b> Führung durch das Theater
<b>SO 12</b>	18.00 Uhr Preise 8,00-23,50 € <b>Ombra Felice</b> Ein Pasticcio aus Ariens, Ensembles und Szenen von W.A. Mozart Kooperation mit der HFMT Köln			18.00 Uhr, Eurogress Preise S 8. Sinfoniekonzert <b>Ukraine / Russland</b> Werbyzkyj // Strawinski // Rachmaninow // Lyatoshynsky 17.15 Uhr Einführung
<b>MO 13</b>				20.00 Uhr, Eurogress Preise S 8. Sinfoniekonzert <b>Ukraine / Russland</b> Werbyzkyj // Strawinski // Rachmaninow // Lyatoshynsky 19.15 Uhr Einführung
<b>MI 15</b>	19.30 Uhr Preise A <b>A Midsummer Night's Dream</b> Oper von Benjamin Britten			
<b>DO 16</b>	18.00 Uhr Einheitspreis 6,00 € <b>Turandot – Aspekte einer Innensicht</b> Filmvorführung im Anschluss: Podiumsdiskussion mit Ewa Teilmans und Michael Chauvistré			
<b>FR 17</b>	19.30 Uhr Preise A <b>Turandot</b> Drama lirico von Giacomo Puccini	20.00 Uhr Preise D <b>In weiter Ferne</b> von Caryl Churchill 19.30 Uhr, Kammerfoyer, Einführung; im Anschluss Nachgespräch	20.00 Uhr Preise E Uraufführung <b>Das Humanotop</b> Ein urbanes Zukunftsareal In Kooperation mit dem Brachland-Ensemble	
<b>SA 18</b>	19.30 Uhr Preise 8,00-23,50 € <b>Ombra Felice</b> Ein Pasticcio aus Ariens, Ensembles und Szenen von W.A. Mozart Kooperation mit der HFMT Köln			12.30 Uhr, Citykirche St. Nikolaus Preis 15,00 € (9,00 € erm.) <b>Chor+</b> Howard Goodall »Eternal Light: A Requiem«
<b>SO 19</b>	18.00 Uhr Preise M I <b>Sweeney Todd</b> Musical von Stephen Sondheim	20.00 Uhr Preise D <b>Die schmutzigen Hände</b> von Jean-Paul Sartre	20.00 Uhr Preise 10,00 € (5,00 € erm.) <b>Zukunftswelten</b> Zwischen Forschung und Fiktion	19.30 Uhr, St. Michael (Hagios Dimitrios) Preis 14,80 € (8,75 € erm.) <b>Brass in Concert</b> LOVE STORIES Wagner // Prokofjew u.a.
<b>MO 20</b>				11.00 Uhr, Spiegelfoyer Preise K 4. Kammerkonzert <b>Reise in die ehemalige Sowjetunion</b> Prokofjew // Gliere u.a.
<b>DI 21</b>	19.30 Uhr Preise M I <b>Sweeney Todd</b> Musical von Stephen Sondheim		20.00 Uhr Preise E Uraufführung <b>Das Humanotop</b> Ein urbanes Zukunftsareal // In Kooperation mit dem Brachland-Ensemble	20.00 Uhr, Spiegelfoyer Preise K 4. Kammerkonzert <b>Reise in die ehemalige Sowjetunion</b> Prokofjew // Gliere u.a.
<b>MI 22</b>	19.30 Uhr Preise 8,00-23,50 € <b>Ombra Felice</b> Ein Pasticcio aus Ariens, Ensembles und Szenen von W.A. Mozart Kooperation mit der HFMT Köln		20.00 Uhr Preise E Uraufführung <b>Das Humanotop</b> Ein urbanes Zukunftsareal // In Kooperation mit dem Brachland-Ensemble	
<b>DO 23</b>	19.30 Uhr Preise B <b>Die irre von Chaillot</b> Komödie von Jean Giraudoux	20.00 Uhr Preise D <b>In weiter Ferne</b> von Caryl Churchill 19.30 Uhr, Kammerfoyer, Einführung; im Anschluss Nachgespräch	20.00 Uhr Preise E Uraufführung <b>Ad Memoriam</b> Ein Erinnerungsversuch Eine MörgensLab-Inszenierung von Ulrike Günther	
<b>FR 24</b>	19.30 Uhr Preise 8,00-23,50 € <b>Ombra Felice</b> Ein Pasticcio aus Ariens, Ensembles und Szenen von W.A. Mozart Kooperation mit der HFMT Köln	20.00 Uhr Preise D <b>Die schmutzigen Hände</b> von Jean-Paul Sartre	20.00 Uhr, Treffpunkt Theater Preis 12,00 € (9,00 € erm.) Uraufführung <b>Wie wir sein wollen – Ein gemeinschaftlicher Hürdenlauf</b> Ein Audiowalk	20.30 Uhr, Deutsche Bank Stadion Externer Verkauf über den ALRV <b>Pferd und Sinfonie</b> »Manege frei! Cirque de Chevaux«
<b>SA 25</b>	19.30 Uhr Preise M II <b>Lazarus</b> Musical von David Bowie und Enda Walsh		<b>EXTRA</b> 21.00 Uhr Preis 12,00 € (10,00 € erm.) Kemos Musikkiste präsentiert <b>Die peinlichsten Lieblingssongs</b> von und mit Mitgliedern des Ensembles	20.30 Uhr, Deutsche Bank Stadion Externer Verkauf über den ALRV <b>Pferd und Sinfonie</b> »Manege frei! Cirque de Chevaux«
<b>SO 26</b>	18.00 Uhr Preise A <b>A Midsummer Night's Dream</b> Oper von Benjamin Britten			<b>KINDERKONZERT</b> 9.30 Uhr und 10.45 Uhr, Spiegelfoyer Preis 7,00 € (5,50 € erm.) 4. Krabbelkonzert <b>Eine Seefahrt, die ist lustig</b> Für 0-3-Jährige und ihre Begleiter*innen
<b>DI 28</b>				<b>EXTRA</b> 19.30 Uhr, Spiegelfoyer Preis 13,70 € (9,30 € erm.) <b>nachts</b> Ein Liederabend von Anna Graf und Han-Lin Yun Berg // Saint-Saëns // Grieg // Rimski-Korsakow // Britten // Debussy // Schubert u.a.
<b>MI 29</b>	19.30 Uhr Preise M I <b>Sweeney Todd</b> Musical von Stephen Sondheim		20.00 Uhr Preise E Uraufführung <b>Das Humanotop</b> Ein urbanes Zukunftsareal In Kooperation mit dem Brachland-Ensemble	
<b>DO 30</b>	19.30 Uhr Preise A <b>A Midsummer Night's Dream</b> Oper von Benjamin Britten		20.00 Uhr Preise E Uraufführung <b>Das Humanotop</b> Ein urbanes Zukunftsareal // In Kooperation mit dem Brachland-Ensemble	
<b>JULI</b>				
<b>FR 01</b>	19.30 Uhr Preise B <b>Die irre von Chaillot</b> Komödie von Jean Giraudoux	20.00 Uhr Preise D <b>In weiter Ferne</b> von Caryl Churchill 19.30 Uhr, Kammerfoyer, Einführung; im Anschluss Nachgespräch		<b>KINDERKONZERT</b> 11.00 Uhr und 13.00 Uhr Preis 7,00 € (5,50 € erm.) 4. Karlchen Klein Konzert <b>I've got rhythm</b> Für 3-7-Jährige
<b>SA 02</b>			20.00 Uhr, Treffpunkt Theater Preis 12,00 € (9,00 € erm.) Uraufführung <b>Wie wir sein wollen – Ein gemeinschaftlicher Hürdenlauf</b> Ein Audiowalk	
	19.30 Uhr Preise M I <b>Sweeney Todd</b> Musical von Stephen Sondheim		20.00 Uhr Preise E Uraufführung <b>Das Humanotop</b> Ein urbanes Zukunftsareal // In Kooperation mit dem Brachland-Ensemble	
<b>SO 03</b>	18.00 Uhr Preise A <b>A Midsummer Night's Dream</b> Oper von Benjamin Britten			

Sie sehen uns, aber wir sehen Sie nicht!  
 Das lässt sich ändern, nicht wahr? Im Anschluss an ausgewählte Vorstellungen freuen sich Mitglieder des Ensembles und des Produktionsteams mit Ihnen am Tresen unserer Bars ein Gespräch zu kommen. Reden wir über das Theater, über die Welt oder prostern wir uns einfach nur zu, wer weiß ... ein Absacker geht doch immer!

**AN DER THEKE MIT**  
  
 ..... der Absacker mit dem Ensemble

im Anschluss an die Vorstellung  
**MÖRGENS** Sa 04.06. »Penthesilea«  
**KAMMERFOYER** Fr 10.06. »In weiter Ferne«  
**THEATERCAFÉ** Sa 25.06. »Lazarus«

Uraufführung

Unsere besondere Empfehlung für Familien

Bitte informieren Sie sich kurzfristig sowohl über die Durchführbarkeit einzelner Veranstaltungen als auch über die jeweiligen geltenden Sicherheits- und Hygienebestimmungen:

**THEATERAACHEN.DE**

## OMBRA FELICE

EIN PASTICCIO AUS ARIEN, ENSEMBLES UND SZENEN VON WOLFGANG AMADEUS MOZART

Berühmte und unbekannte Konzertarien und Ensembles von Wolfgang Amadeus Mozart verbinden sich in »Ombra Felice« (Glücklicher Schatten) zu einem packenden Opern-Pasticcio, das Mozart selbst hätte komponieren können. Farbenreiche Arien rund um das Thema Liebe verbindet die junge Regisseurin Clara Hinterberger mit Musik aus dem 21. Jahrhundert. Dabei stellt sie die Frage nach dem Schlüssel zu unserem Selbst. Liegt er im öffentlichen Raum oder im Privaten? Gibt es noch so etwas wie einen Rückzugsort? Und was bedeutet es, heute zu lieben?

Seit mehr als 20 Jahren besteht die Kooperation zwischen dem Theater Aachen und der Hochschule für Musik und Tanz Köln mit ihren Standorten Aachen, Köln und Wuppertal. Der zentrale Pfeiler dieser Kooperation ist die Opernproduktion, die jeweils am Ende der Spielzeit mit Gesangstudent\*innen und dem Orchester der Musikhochschule am Theater Aachen erarbeitet wird.

**BÜHNE** So 12.06., 18.00 Uhr.  
**Kostprobe** Mi 08.06., 19.00 Uhr.  
**Aufführungen** 18./22./24.06., 19.30 Uhr.

**ML** Görtz. **I** Hinterberger. **B** Casagrande. **K** Harneit. Mit Gesangstudierenden der HFMT Köln, Standorte Köln und Aachen. Orchester der HFMT Köln, Standort Aachen.

Kooperation mit der HFMT Köln  
Hochschule für Musik und Tanz Köln

## LEGENDE

**I** Inszenierung  
**ML** Musikalische Leitung  
**B** Bühne  
**K** Kostüme  
**CH** Choreographie  
**M** Musik  
**V** Video  
**CE** Choreinstudierung

Die komplette Besetzung finden Sie unter [www.theateraachen.de](http://www.theateraachen.de)

**PREMIEREN**

**OMBRA FELICE**  
BÜHNE So 12.06., 18.00 Uhr

**URAUFFÜHRUNG**  
**DAS HUMANOTOP**  
MÖRGENS Fr 17.06., 20.00 Uhr

**LAB**

## URAUFFÜHRUNG

### DAS HUMANOTOP

EIN URBANES ZUKUNFTSAREAL  
IN KOOPERATION MIT DEM BRACHLAND-ENSEMBLE // EIN MÖRGENS-LAB-PROJEKT

Archäologische Ausgrabungen bestätigen es: Das Leben Anfang der 2020er Jahre war von einem eklatanten Wandel geprägt: Anhand verschiedener Fundstücke versuchen Wissenschaftler\*innen rückblickend zu rekonstruieren, wie die Bevölkerung damals versuchte, das urbane Leben trotz vielfältiger Gefährdungen – Verkehrschaos, Entgrünung, mangelhaftes Nahrungs- und Wassermanagement, schwindende Biodiversität, Ressourcen- und Energieverschwendung, unzahlbarer Wohnraum, soziale Isolierung, etc. – wieder ins Gleichgewicht zu bringen. Die Probleme waren komplex, die Lösungsansätze zunächst zu kleinteilig. Wo war der große wirksame Zusammenschluss vieler Ansätze zum Gesamtkonzept, zum »Humanotop«? Warum wurden bestimmte Entscheidungen getroffen und andere vermieden? Und wie konnte der einzelne Mensch mit seinen hartnäckigen Gewohnheiten und Ambivalenzen zur Veränderung »bewegt« werden?

Gemeinsam mit Wissenschaftler\*innen der RWTH Aachen, insbesondere mit Prof. Dr. Achim Kampker (»Humanotop Avantis«) sowie in Kooperation mit dem Brachland-Ensemble blicken wir im Rahmen unseres »MorgensLab« auf eine »Science-Fiction-Gegenwart« und behaupten ein Zukunftshotogramm, das die Zuschauer\*innen in die Lage versetzt, ihre Gegenwart als vergangen zu betrachten, um Ideen für die Zukunft ihrer Stadt zu entdecken.

**MÖRGENS**  
**Premiere** Fr 17.06., 20.00 Uhr.  
**Kostprobe** Do 09.06., 20.00 Uhr.  
**Aufführungen** 21./22./29./30.06. // 03.07., 20.00 Uhr.  
**I** Breuer. **B/K** Pfeiffer. Mit Alabozova, Pyschny, N.N.



**MUSICAL**

**SWEENEY TODD**  
RONAN COLLETT  
VERONIKA HÖRMANN

## SWEENEY TODD

MUSICAL VON STEPHEN SONDHEIM  
// IN ENGLISCHER SPRACHE MIT DEUTSCHEN ÜBERTITELN

Nach fünfzehn Jahren unschuldig hinter Gittern kennt der Barbier Benjamin Barker alias »Sweeney Todd« nur noch ein Ziel: Rache an dem Richter, der ihm aus Eigennutz die Frau entriß und seine Tochter als Mündel zu sich nahm.

»In dieser Inszenierung gelingt Seltenes: Populäre Unterhaltung mit Witz, Ernst, Aktualität und Qualität zu verknüpfen.« **ANAZ**

SWEENEY TODD / THE DEMOL BARBER OF FLEET STREET / STEPHEN SONDHEIM (1930) / EIN MUSICAL-THRILLER // MUSIK UND TEXTE VON STEPHEN SONDHEIM // BUCH VON HUGH WHEELER NACH EINER ADAPTION VON CHRISTOPHER BOND

**BÜHNE**  
**Aufführungen** 11./21./29.06. // 02.07., 19.30 Uhr // 19.06., 18.00 Uhr.  
**Spieldauer:** 2 Stunden, 45 Minuten, eine Pause.

**ML** Chung, Klomp. **I** Rechi. **B** Insignares. **K** Münchow. **CE** Klomp. Mit Collett, Fitzhowle, Hörmann, Ka, Lawreszku, Lussisse, Oleniecki, Pelizari, Rakić, Solyom-Nagy, Tümmeler. Opernchor Aachen. Extrachor Aachen. Sinfonieorchester Aachen.

## LAZARUS

MUSICAL VON DAVID BOWIE UND ENDA WALSH

»Diese opulente Inszenierung ist Magie pur.« **MOVIE**

»LAZARUS – MUSICAL VON DAVID BOWIE UND ENDA WALSH // NACH DEM ROMAN »THE MAN WHO FELL TO EARTH« VON WALTER TEVIS // DEUTSCH VON PETER TOSBERG // »LAZARUS – WIRD PRÄSENTIERT MIT FREUNDLICHER GENEHMIGUNG VON ROBERT FOX, JONES / TINTORRETO ENTERTAINMENT SOWIE DES NEW YORK THEATRE WORKSHOP

**BÜHNE**  
**Aufführung** Sa 25.06., 19.30 Uhr.  
**Spieldauer:** 2 Stunden, keine Pause.

**I** von Treskow. **ML** Kemp. **B/K** Linde/Thomsen. **V** Fois. Mit Bansbach, Böttcher, Daemen, Kemp, Reissen, Schippers, Ullich. Mit Alabozova, Elbers, Marovic, Rösner, Rothkopf, Schorch, Swanton, Voelmy, Wanat, Wiesner.

**REPERTOIRE**

**MIDSUMMER NIGHT'S DREAM**  
PAUL HESS

## A MIDSUMMER NIGHT'S DREAM

OPER VON BENJAMIN BRITTEN  
// IN ENGLISCHER SPRACHE MIT DEUTSCHEN ÜBERTITELN

In einer Mittsommernacht im Zauberwald geraten zwei junge Liebespaare in einen Reigen des Begehrens, der Erwartung und Enttäuschung. Der Feenkönig Oberon will sich an seiner Königin Titania rächen. Statt Ordnung zu schaffen macht der eifrige Puck mithilfe eines Zaubermittels das Verwirrspiel komplett.

**BÜHNE**  
**Aufführungen** 04./15./30.06., 19.30 Uhr // 26.06. // 03.07., 18.00 Uhr.

**ML** Ward. **I/B** Krauß. **K** Leander. **C** Bridgen. **CE** Klomp. Mit Akbari, Bevan, Collett, Curcio, Hess, Jerome, Jerusalem, Lawreszku, Leach, Lustaud, Mills, Oleniecki, Scott-Cowell, Tsanaktidis, Tsirakoglou. Kinder- und Jugendchor Aachen. Statisterie Theater Aachen. Sinfonieorchester Aachen.

## TURANDOT

DRAMA LIRICO VON GIACOMO PUCCINI  
IN ITALIENSCHER SPRACHE MIT DEUTSCHEN ÜBERTITELN

Jeder Mann, der um die Hand der chinesischen Prinzessin Turandot anhält, ist dem Tode geweiht, es sei denn, er ist in der Lage, die drei von ihr gestellten Rätsel zu lösen. Ein unbekannter Prinz stellt sich ihnen mit Erfolg und gibt ihr selbst ein Rätsel auf ...

»Dem Aachener Theater ist mit Puccinis »Turandot« eine großartige Produktion gelungen. Die Reaktion des Publikums: Jubel.« **KLENKES**

**BÜHNE**  
**Aufführungen** 06./17.06., 19.30 Uhr.  
**Spieldauer:** ca. 2 Stunden, 45 Minuten, eine Pause.

**ML** Chung. **I** Teilmans. **B** Pedross. **K** Borchardt. **CH** Bridgen. **CE** Klomp. Mit Akbari, Bridgen, Campos Leal, Jerusalem, Ka, Kalina, Martinucci, Ragon, Richards, Schmitt, Waigum. Opernchor Aachen, Extrachor Aachen. Sinfonieorchester Aachen. Statisterie Theater Aachen.

**IN WEITER FERNE**  
PHILIPP MANUEL ROTHKOPF  
TINA SCHORCHT  
BETTINA SCHREUTZEL

## REPERTOIRE

### IN WEITER FERNE

VON CARYL CHURCHILL

Zu Beginn macht die junge Joan, die bei ihrer Tante Harper übernachtet, einige beunruhigende Beobachtungen: Eulenkrieger klingen wie Schreie, Blut auf dem Boden vor dem Schuppen, der Onkel trägt einen großen Sack über der Schulter. Jahre später. Joan entwirft mit ihrem Kollegen Todd extravagante Hüte für Verurteilte auf dem Weg zum Schafott. Und erneut einige Jahre später tobt ein unkontrollierter Krieg, in den auch die Tiere und das Wetter involviert sind.

**KAMMER**  
**Aufführungen** 04./10./17./23.06. // 01.07., 20.00 Uhr.  
**I** Schulze. **B/K** Leitner. **M** Kemp. **V** Fois, Gerards. Mit Rothkopf, Schreutzel, Schorch.

### DIE SCHMUTZIGEN HÄNDE

VON JEAN-PAUL SARTRE

Welche moralischen Tugenden braucht ein\*e Politiker\*in? Und umgekehrt: Wieviel »A-moral« ist automatisch im Spiel, wenn Politik wirklich etwas erreichen will?

»Sebastian Martin ist mit seiner Inszenierung ein kurzweiliger, unterhaltsamer, bei aller Ernsthaftigkeit immer wieder auch humorvoller Theaterabend gelungen.« **ANAZ**

**KAMMER**  
**Aufführungen** 19./24.06., 20.00 Uhr.  
**Spieldauer:** ca. 2 Stunden, keine Pause.

**I** Martin. **B/K** Krumbain. Mit Alabozova, Hamm, Knapper, Mitterhofer, Sprungala, Wanat.

**DIE SCHMUTZIGEN HÄNDE**  
TIM KNAPPER  
THOMAS HAMM  
PETYA ALABOZOVA

## DIE IRRE VON CHAILLOT

KOMÖDIE VON JEAN GIRAUDDOUX

Irre? Wer ist hier irre? Jean Giraudoux gibt darauf eine lustvoll böse Antwort. Vive la révolution!

»Glühend, naiv, träumerisch – ein bisschen Chagall und eine Menge Irrsinn!« **ANAZ**

**BÜHNE**  
**Aufführungen** 23.06. // 01.07., 19.30 Uhr.  
**Spieldauer:** ca. 2 Stunden, 40 Minuten, eine Pause.

**I** Teilmans. **B** Pedross. **K** Becker. **M** Kemp. Mit Akbari, Dörkenstein, Borm, Bridgen, Chauvisstré, Hamm, Jacobsen, Kilmeeyer, Krause, Lindert-Knöppel, Marovic, Pavis, Pütz, Rösner, Schmitt, Wanat, Wiesner. Sinfonischer Chor Aachen.

**DIE IRRE VON CHAILLOT**  
ALEXANDER WANAT  
THOMAS HAMM  
SIBYRIE BORN

**8. SINFONIEKONZERT**

SINFONIE ORCHESTER AACHEN

»PEACE SHALL DEFEAT WAR«

## CHOR+GOODALL

Das ewige Licht in schweren Zeiten betont das Requiem des zeitgenössischen Komponisten Howard Goodall. »Obwohl der traditionelle Requiem-Text nach »ewigem Frieden, Ruhe und Licht« für die Toten bittet, schwingen in der mittelalterlichen Perspektive auch das Gericht und die Verdammung mit [...] Ich fühle mich mit diesem Zugang nicht wohl, mit dem Schmerz und der Trauer, und versuchte, den hinterbliebenen Trost zu spenden.« Die lateinischen Requiemtexte vereinte Goodall mit englischen Gedichten der letzten 500 Jahre und schuf auf diese Weise ein eindrucksvolles Chorwerk.

**CITYKIRCHE ST. NIKOLAUS**  
Sa 18.06., 12.30 Uhr Preis 15,00 € (9,00 € erm.).

**Howard Goodall** »Eternal Light: A Requiem« Opernchor Aachen, Sinfonischer Chor Aachen, Sinfonieorchester Aachen, Choreinstudierung und Musikalische Leitung: Jori Klomp.

## AKZENT BAROCK!

### »PACE«

BAROCKES KONZERT FÜR FRIEDEN UND HOFFNUNG

Auf historischen Instrumenten widmet sich das Konzert der geistlichen Musik bedeutender Komponisten aus dem italienischen Barock; Musik für die Seele, leicht und friedlich. Gleich zwei Werke beweisen die Kunstfertigkeit des großen neapolitanischen Komponisten Giovanni Battista Pergolesi. Vivaldis »Magnificat« entstand für die Vespergottesdienste im Ospedale della Pietà in Venedig und ermöglicht dem Opernchor, seine Vielseitigkeit besonders zur Geltung zu bringen.

**ST. MICHAEL HAGIOS DIMITRIOS**  
Do 02.06., 19.30 Uhr Preis 22,00 € (15,00 € erm.).

**Giovanni Battista Pergolesi** »Laudate Pueri Dominum«  
**Antonio Vivaldi** »Magnificat«  
**Giovanni Battista Pergolesi** »Stabat Mater«  
Sopran: Suzanne Jerome. Mezzosopran: Fanny Lustaud. Tenor: Hans Schaapens. Opernchor Aachen. Sinfonieorchester Aachen, Choreinstudierung und Musikalische Leitung: Jori Klomp.

»AKZENT Barock« wird gefördert vom Ministerium für Kultur und Wissenschaft des Landes Nordrhein-Westfalen in Zusammenarbeit mit dem NRW-Kulturschreibertat.

Ministerium für Kultur und Wissenschaft des Landes Nordrhein-Westfalen  
NRW-KULTUR SEKRETARIAT

## BRASS IN CONCERT

### LOVE STORIES

WAGNER // PROKOFJEW U.A.

Romantischen, tragischen und humorvollen »Love Stories« durch die verschiedensten Jahrhunderte der Musikgeschichte widmet sich das diesjährige »BRASS IN CONCERT«.

**ST. MICHAEL (HAGIOS DIMITRIOS)**  
Sa 18.06., 19.30 Uhr Preis 14,80 € (8,75 € erm.).

**Richard Wagner**  
»Elsas Procession to the Cathedral«, arr. von S. Verhelst  
**Farmer, Morley, Tallis, Weekles und Wilbye**  
English Madrigal Suite, arr. von Tom Poulson  
**Sergei Prokofjew**  
»Romeo and Juliet«, vier Stücke arr. von Paul Archibald  
Blechbläser\*innen des Sinfonieorchester Aachen. Musikalische Leitung: Jonas Bylund.

## 4. KAMMERKONZERT

### REISE IN DIE EHEMALIGE SOWJETUNION

PROKOFJEW // GLIERE // VASSILIEV // STRAWINSKI U.A.

Das letzte Kammerkonzert widmet sich dem Leben und Wirken von Komponisten der ehemaligen Sowjetunion. Welche Spuren hinterließen Krieg und politische Zensur in der Musik und wo ließen sich Freiräume schaffen, um dennoch die eigene künstlerische Ausdrucksweise auszuleben?

**SPIEGELFOYER**  
So 19.06., 11.00 Uhr // Mo 20.06., 20.00 Uhr.  
Musik u.a.

**Sergei Prokofjew** Sonate für zwei Violinen op. 56  
**Reinhold Moritzewitsch Glière**  
Acht Duos für Violine und Violoncello op. 39  
**Konstantin Vassiliev** »Capriccio« für Gitarre und Klarinette  
**Igor Strawinski** Drei Stücke für Klarinette solo  
Mitglieder des Sinfonieorchester Aachen.

## PFERD UND SINFONIE

### »MANEGE FREI! CIRQUE DE CHEVAUX«

Große Klassik und großer Reitsport verbinden sich zu einem besonderen Erlebnis in einmaliger Atmosphäre im Rahmen des CHIO.

**DEUTSCHE BANK STADION**  
Fr 24.06. // Sa 25.06., 20.30 Uhr  
Externer Verkauf über den ALRV.

Sinfonieorchester Aachen.  
Musikalische Leitung: Christopher Ward.

## PENTHESILEA

MARLINA ADEODATA MITTERHOFER  
MARION BORDAT  
MELINA PYSCHNY

## MÖRGENS

### PENTHESILEA

VON HEINRICH VON KLEIST

Heinrich von Kleist hatte sein Drama über den Liebeskampf zwischen dem griechischen Krieger Achill und der Amazonenkönigin Penthesilea, deren Volk aufgrund einer grausamen Vorgeschichte keine Männer in ihrer Gemeinschaft duldet, aufs Schlachtfeld verlegt. Sowohl Penthesilea als auch Achill verstoßen mit diesem Kampf eigenmächtig gegen die Regeln ihrer Gemeinschaft – wie viel Individualität verträgt die Ordnung einer Gesellschaft?

**MÖRGENS**  
**Aufführungen** 04./12.06., 20.00 Uhr.  
**Spieldauer:** ca. 1 Stunde, 15 Minuten, keine Pause.

**I** Sobottka. **B** Gerst. **K** Harneit. **M** Wanat. Mit Bordat, Borm, Knapper, Mitterhofer, Pyschny, Sprungala.

**Morgens LAB**

## URAUFFÜHRUNG

### WIE WIR SEIN WOLLEN

EIN GEMEINSCHAFTLICHER HÜRDELAUF  
EIN AUDIOWALK IM RAHMEN DES MÖRGENS-LAB

Ist der Mensch im Grunde gut und solidarisch oder böse und egoistisch? Wie kann Veränderung gelingen? Einzel? In der Gruppe? »Veränderung beginnt im Kopf« – aber ist das genug und wenn ja, wo genau beginnt sie dort? Neurobiolog\*innen haben »Glück« im menschlichen Hirn messbar gemacht. Können wir die beteiligten »Belohnungszentren« auch für langfristige Anliegen und das Wohl der Gemeinschaft aktivieren?

**MÖRGENS**  
**Aufführungen** 03./24.06. // 02.07., ab 20.00 Uhr.  
Preis 12,00 € (9,00 € erm.). Der Audiowalk ist so konzipiert, dass im Abstand von 10 Minuten jeweils 2 Personen mit dem Audiowalk starten. Der erste Audiowalk beginnt um 20.00 Uhr, Treffpunkt Theater.

Konzeption/Umsetzung: Ulrike Günther. Ausstattung: Annika Lohmann. Sounddesign: Friedrich Stockmeier. Sprecher\*innen: Torsten Borm, Tina Schorch, Carina Thurner, Alexander Wanat.

## URAUFFÜHRUNG

### AD MEMORIAM

EINE MÖRGENS-LAB-INSZENIERUNG VON ULRIKE GÜNTHER

Fehlt uns das Gedächtnis, fehlt uns fast alles. Unsere Erinnerungen bestimmen, wer wir sind. Kürzlich Erlebtes und seit langem Unvergessenes befinden sich im permanenten Wechselspiel. Und was passiert, wenn uns Erinnerungen verlorengehen? Liegt nur ein Reiz, der sie weckt, oder liegt ein sichtbarer Schaden vor? Doch Vergessen ist nicht nur ein Fluch, wie Erinnerung nicht nur Segen bedeutet.

Basierend auf Interviews mit Wissenschaftler\*innen, Gedächtnisprotokollen, Experimenten und Klängen, wird Erinnerung und Literatur erzählt »Ad Memoriam« vom Entstehen, Verwandeln

**Gemeinsam Aachen bewegen**

Wir für das Klima

STAWAG

## EXTRA

### KEMOS MUSIKKISTE PRÄSENTIERT

#### DIE PEINLICHSTEN LIEBLINGSSONGS

Was ist eigentlich peinlich an Lieblingssongs? Nichts? Alles? Vermutlich eine Mischung aus beidem. Lassen Sie sich von uns beschenken, mit jenen lustigen und traurigen Momenten, die wir sonst nur im stillen Kammerlein erleben. Feiern Sie mit uns einen Abend voller unbeschwerter Momente des peinlichen Musikgeschmacks und im Anschluss ein rauschendes Fest der Freude.

**KAMMER**  
So 26.06., 21.00 Uhr Preis 12,00 € (10,00 € erm.).  
Von und mit Mitgliedern des Ensembles.

## NACHTS

### EIN LIEDERABEND VON ANNA GRAF UND HAN-LIN YUN BERG // SAINT-SAËNS // GRIEG // RIMSKI-KORSAKOW // BRITTEN // DEBUSSY // SCHUBERT U.A.

Sängerin Anna Graf widmet sich gemeinsam mit der Pianistin Han-Lin Yun der geheimnisvollen Zeit der Nacht mit ihren verschiedensten Assoziationen und Bildern; von surrealen Träumen über die Eindrücke der nächtlichen Natur bis hin zu Liebeszenen und Wahnvorstellungen, die nicht selten in polarisierenden Gedanken an den Tod und die Unsterblichkeit gipfeln. Woher rührt die Attraktivität des Unbegreiflichen und Surrealen? Welche Rolle spielen unsere Träume und Phantasien im Kontrast zu einem uns als real erscheinenden Leben?

**SPIEGELFOYER**  
Di 28.06., 19.30 Uhr Preis 13,70 € (9,30 € erm.).  
Sopran: Anna Graf. Piano: Han-Lin Yun.

## // SPEZIAL ... KOSTÜM

### FÜHRUNG DURCH DIE KOSTÜMABTEILUNG

**TREFFPUNKT HUBERTUSSTR. 2-6**  
Fr 10.06., 15.00 Uhr Preis 5,00 €.  
Kann beim Kauf einer Karte angerechnet werden. Gruppengröße max. 10 Personen. Kein Vorort-Verkauf. Die Karten müssen an der Theaterkasse gekauft werden!

## KONZERTE

### 4. KARLCHEN KLEIN KONZERT

#### I'VE GOT RHYTHM FÜR 3-7-JÄHRIGE

Juchu, es sind Ferien und somit Urlaubszeit. Lisa möchte verreisen, aber nicht alleine. Deshalb kommt ihre Nachbarin Olga mit. Aber Moment! Der Hase Karlchen Klein hat sich in den Koffer geschmuggelt. Auf nach Amerika!

Die Kinderkonzerte laden nicht nur zum Zuhören ein, sondern auch zum Mitmachen. Es wird getanzt, gelacht und gesungen. Mitmachkonzerte für die ganze Familie!

**MÖRGENS**  
Sa 02.07., 11.00 Uhr. Sa 02.07., 13.00 Uhr ausverkauft.  
Moderation: Lisa Klingenburg. Puppenspiel: Olga Blank. Mit Mitgliedern des Sinfonieorchester Aachen.

### 4. KRABELLKONZERT

#### EINE SEEFAHRT, DIE IST LUSTIG FÜR 0-3-JÄHRIGE UND IHRE BEGLEITER\*INNEN

Hören und staunen! In unserm Theater ist Krabbeln erlaubt und das zur klassischen Musik. Gemeinsam mit Klein und Groß reisen wir in dieser Spielzeit durch die Welt und haben ein buntes Musikprogramm aus unterschiedlichsten Stilen im Gepäck. Reisen Sie mit und horchen, tanzen und wiegen Sie gemeinsam mit uns!

**SPIEGELFOYER**  
Di 28.06., 09.30 Uhr und 10.45 Uhr.  
Klavier: Mai Ueno. Mitglieder des Sinfonieorchester Aachen. Moderation: Lisa Klingenburg.

**IMPRESSUM**  
Theater Aachen Spielzeit 2021/22  
Herausgeber  
Stadtheater und Musikdirektion Aachen  
Generaldirektor  
Michael Schmilz-Aufferbeck  
Verwaltungsdirektor  
Torsten Ehlert  
Redaktion  
Maite Beiser  
Fotos  
Carl Brunn, Luca Fici, Marie-Laure Blanche, Gedächtnis DDTZ, Dusan Totovic, Werner Wernicke  
Druck und Herstellung  
DRUCKZONE GmbH & Co. KG, Cottbus  
Änderungen vorbehalten

Ministerium für Kultur und Wissenschaft des Landes Nordrhein-Westfalen

**ZEITUNGSVERLAG AACHEN**

Kulturpartner **WDR 5**

Das Theater der **stadt aachen**

**FSC**  
Papier aus verantwortungsvollen Quellen  
FSC® C009315

**MIX**  
Papier aus verantwortungsvollen Quellen  
FSC® C009315

und Verschwinden von Erinnerungen und geht auf eine theatrale Entdeckungsreise in den endlosen Kosmos, der Gedächtnis heißt.

»Die kurzweilige Inszenierung verbindet Wissenschaft und Theater fundiert und zugleich leichtfüßig, mit viel Fingerspitzengefühl, Charme, Humor und Bezugspunkten für jeden.« **ANAZ**

**MÖRGENS**  
**Aufführung** 23.06., 20.00 Uhr.  
**Spieldauer:** ca. 1 Stunde, 10 Minuten, keine Pause.  
**I** Günther. **B/K** Lohmann. **M** Kemp. **V** Gerards. Mit Alabozova.

## ZUKUNFTSWELTEN

WISSENSCHAFTLICH KOMMUNIZIEREN

Wissenschaftliche Erkenntnisse haben einen immer größeren Einfluss auf unser Alltagsleben. Entsprechend nimmt die Bedeutung der Wissenschaftskommunikation zu, die in unterschiedlichsten Medien an Präsenz gewinnt. Zugleich steigt die Zahl der Phänomene, die verständlich gemacht werden müssen. Wie populär kann Wissenschaftskommunikation sein ohne Zusammenhänge zu simplifizieren? Mit welchen Erzählformen kann sie operieren? Wie groß ist ihr Einfluss bis hin zu politischen Entscheidungen? Texte von Pionieren der Wissenschaftskommunikation wie Alexander von Humboldt oder Jules Verne treffen auf aktuelle Aussagen, die wir mit Expert\*innen diskutieren.

**MÖRGENS**  
So 19.06., 20.00 Uhr, 10,00 € (5,00 € erm.).  
Szenische Umsetzung: Reinard Ortmann. Mit Nele Sommer.

## URAUFFÜHRUNG

### DAS HUMANOTOP

EIN URBANES ZUKUNFTSAREAL  
IN KOOPERATION MIT DEM BRACHLAND-ENSEMBLE // EIN MÖRGENS-LAB-PROJEKT

(s. Premieren)

Das MorgensLab ist in der Spielzeit 2020/21 im Theater Aachen entstanden und wird gefördert vom Ministerium für Kultur und Wissenschaft des Landes Nordrhein-Westfalen in Zusammenarbeit mit dem NRW Kulturschreibertat.

Ministerium für Kultur und Wissenschaft des Landes Nordrhein-Westfalen  
NRW-KULTUR SEKRETARIAT